



第六十五届会议

议程项目 20(h)

可持续发展：联合国教育促进可持续发展十年**第二委员会的报告***

报告员：保罗·洛索科·埃方贝·恩伯勒先生(刚果民主共和国)

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 20 举行了一次实质性辩论(见 A/65/436, 第 2 段)。它在 2010 年 11 月 4 日和 18 日第 27 次和第 29 次会议上就分项目 (h) 采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于有关简要记录(A/C. 2/65/SR. 27 和 29)。

二. 决议草案 A/C. 2/65/L. 13 和 A/C. 2/65/L. 41 的审议情况

2. 在 11 月 4 日第 27 次会议上, 也门代表以属于 77 国集团的联合国会员国和中国名义介绍了题为“联合国可持续发展教育十年”的决议草案(A/C. 2/65/L. 13), 其案文如下:

“大会,

“回顾其 2004 年 12 月 22 日第 59/237 号决议和关于联合国可持续发展教育十年的以往各项其他决议,

“确认教育对于实现可持续发展的重要性, 包括在千年发展目标、《21 世纪议程》、《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(“《约翰内斯堡执行计划》”)以及全民教育倡议等范畴内的重要性,

* 委员会关于本项目的报告将分 10 个部分印发, 文号分别为 A/65/436 和 Add. 1-9。



“考虑到教育已更为专业化,并认识到必须推动对可持续发展教育采取综合办法,必须加强可持续发展的三大支柱之间,包括不同学科之间的跨学科联系,

“确认可持续发展教育对于促进消除贫穷和更可持续的消费和生产模式的作用,特别是应在可持续发展委员会第十九届会议上确认这一点,

“1. 表示注意到联合国教育、科学及文化组织总干事关于联合国可持续发展教育十年的中期审查报告,包括在该十年的剩余五年内应采取进一步行动的领域;

“2. 又注意到 2009 年 4 月 2 日举行的联合国教育、科学及文化组织世界可持续发展教育问题会议通过的《波恩宣言》,包括在该十年的剩余五年内应采取进一步行动的领域;

“3. 确认尽管在提高对可持续发展教育的重要性的认识方面已取得进展,但此种进展仍然参差不齐;

“4. 呼吁国际社会加强集体承诺,提高对可持续发展教育的重要性的认识,包括为此调动资源,支持各国的努力,确立在该十年结束后仍将继续开展的进程;

“5. 鼓励各国政府继续在国际、国家和地方各级实施联合国可持续发展教育十年,包括与学术机构、研究机构和基金会开展合作,例如将可持续发展的概念引入培训课程,同时努力促成拟于联合国环境与发展会议举行二十年后在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会,这次会议将指导人类为重新平衡与地球的关系而作出的努力;

“6. 请联合国教育、科学及文化组织作为指定牵头机构,与其他相关联合国组织和方案机构合作,继续履行推动联合国可持续发展教育十年的协调职责;

“7. 请秘书长邀请教育、科学及文化组织总干事在题为‘联合国可持续发展教育十年’的分项目下编写关于该十年落实情况的审查报告,提交大会第七十届会议。”

3. 在 11 月 18 日第 29 次会议上,委员会收到副主席奇拉·维尔茨(匈牙利)在就决议草案 A/C.2/65/L.13 进行的非正式协商基础上提交的题为“联合国可持续发展教育十年”的决议草案(A/C.2/65/L.41)。

4. 在同次会议上,委员会获悉,决议草案 A/C.2/65/L.41 不牵涉方案预算问题。

5. 另在同次会议上,副主席(匈牙利)口头更正了该决议草案(见 A/C.2/65/SR.29)。

6. 在第 29 次会议上,委员会通过了经口头更正的决议草案 A/C.2/65/L.41(见第 8 段)。

7. 鉴于决议草案 A/C.2/65/L.41 已获通过,决议草案 A/C.2/65/L.13 由其提案国撤回。

三. 第二委员会的建议

8. 第二委员会建议大会通过以下决议草案：

联合国可持续发展教育十年(2005-2014年)

大会，

回顾其2004年12月22日第59/237号决议和关于联合国可持续发展教育十年的以往各项有关决议，

确认教育对于实现可持续发展的重要性，包括在千年发展目标、《21世纪议程》、¹《可持续发展问题世界首脑会议约翰内斯堡执行计划》、²即将举行的联合国可持续发展大会以及全民教育倡议等范畴内的重要性，

认识到必须采取综合办法推动可持续发展教育，必须加强可持续发展的三大支柱之间，包括不同学科之间的跨学科联系，

又认识到可持续发展教育对于推动消除贫穷和更可持续的消费和生产模式的作用，特别是应在可持续发展委员会第十九届会议上确认这一点，

1. 表示注意到联合国教育、科学及文化组织总干事关于联合国可持续发展教育十年中期审查的报告，³包括在该十年的剩余五年内应采取进一步行动的领域；

2. 又注意到2009年3月31日至4月2日举行的联合国教育、科学及文化组织世界可持续发展教育会议通过的《波恩宣言》，⁴包括在该十年的剩余五年内应采取进一步行动的领域；

3. 认识到尽管在提高对可持续发展教育的重要性的认识方面已取得进展，但此种进展仍然参差不齐；

4. 鼓励国际社会坚定集体决心，提高对可持续发展教育的重要性的认识，包括为此调动资源，支持各国的努力，并建立在该十年结束后仍将继续开展的进程；

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992年6月3日至14日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》(联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8及更正)，决议1，附件二。

² 可持续发展问题世界首脑会议报告，2002年8月26日至9月4日，南非约翰内斯堡》(联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1和更正)，第一章，决议2，附件。

³ 见A/65/279。

⁴ 可在www.esd-world-conference-2009.org上查阅。

5. 鼓励各国政府继续在国际、国家和地方各级落实联合国可持续发展教育十年，包括与相关利益攸关方特别是各级教育系统协作，将可持续发展概念引入课程，并开展合作，以维护、保护和恢复地球生态系统的健康和完整性；

6. 邀请各国政府除其他外通过与民间社会和其他相关利益攸关方合作并采取这些方面参与的举措，继续提高公众对该十年的认识并扩大公众的参与；

7. 请联合国教育、科学及文化组织作为指定牵头机构，与其他相关联合国组织、基金和方案机构合作，继续履行推动联合国可持续发展教育十年的协调职责；

8. 注意到十年末世界可持续发展教育会议将由日本政府和教育、科学及文化组织于 2014 年联合主办；

9. 请秘书长邀请联合国教育、科学及文化组织总干事与其他相关联合国组织、基金和方案机构合作编写关于该十年落实情况的审查报告，在题为“联合国可持续发展教育十年”的分项目下提交大会第七十届会议。
